



**Mehr Infos zum Programm  
finden Sie unter:**  
[www.awoberlin.de](http://www.awoberlin.de)

**Impressum:**

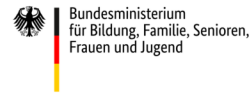
AWO Landesverband Berlin e.V. | Hallesches Ufer 30 A,  
Innenhof, 10963 Berlin | [www.awoberlin.de](http://www.awoberlin.de)  
V.i.S.d.P:  
Oliver Bürgel (Landesgeschäftsführer) | Berlin, 2026



Gefördert durch:



Gefördert vom:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

Die Beauftragte des Senats für Partizipation, Integration und Migration	Senatsverwaltung für Arbeit, Soziales, Gleichstellung, Vielfalt und Antidiskriminierung	<b>BERLIN</b>	
---	---	---------------	--

Das Projekt wird gefördert von der Beauftragten des Senats für Partizipation, Integration und Migration aus Mitteln der Senatsverwaltung für Arbeit, Soziales, Gleichstellung, Integration, Vielfalt und Antidiskriminierung

**SOLIDARITÄT** ■ **TOLERANZ** ■ **FREIHEIT** ■ **GLEICHHEIT** ■ **GERECHTIGKEIT**

# FACHSTELLE FÜR INTEGRATION & MIGRATION CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF



**Nutzen Sie das kostenlose professionelle Beratungsangebot für Zugewanderte.**  
Benefit from our professional advice. We provide free and confidential advice and information for immigrants.

**AWO Landesverband Berlin e. V.**  
Fachstelle für Integration & Migration  
Charlottenburg-Wilmersdorf im Pangea-Haus  
Trautenaustr. 5 | 2. Etage | 10717 Berlin  
☎ 030 88 47 21 61  
@ [fim-cw@awoberlin.de](mailto:fim-cw@awoberlin.de)  
🌐 [www.awoberlin.de](http://www.awoberlin.de)

**Sprechstunden** | consultation hours:  
Dienstag | Tuesday 10.00–12.00 Uhr  
Weitere Termine nach Vereinbarung  
Other times by appointment

**Erreichbarkeit** | Accessibility  
U-Bahn: **U9** Güntzelstraße



### **AWO Migrationssozialdienst (MSD)**

Der Migrationssozialdienst berät und informiert Menschen mit Migrationsgeschichte, Geflüchtete und Spätaussiedler\*innen (ab 27 Jahren, mind. 3 Jahre in Deutschland) zu folgenden Themen:

- materielle Sicherung
- Grundsicherung/Rente
- gesundheitliche Belange/Behinderung
- psychosoziale Versorgung
- niedrighschwellige Elternarbeit
- Spracherwerb
- Arbeit und Bildung
- Wohnen (keine Wohnungssuche!)
- Aufenthaltsrecht an den Schnittstellen zu den o. g. Themen

### **AWO Migration Social Service (MSD)**

The Migration Social Services provides counseling and information to people with a migration background, refugees, and ethnic German repatriates (aged 27 and older, who have lived in Germany for at least three years) on the following topics:

- Financial security
- Basic income support/pension
- Health issues/disability
- Psychosocial support
- Low-threshold support for parents
- Language courses
- Work and education
- Housing (not including finding accommodation!)
- Right of residence in relation to the above-mentioned areas

### **AWO Migrationsberatung für erwachsene Zugewanderte (MBE)**

Migrant\*innen ab 27 Jahren in den ersten drei Jahren ihrer Zuwanderung können sich hier zu diesen Themen informieren und beraten lassen:

- Finanzielle Absicherung (z.B. Einkommen, Jobcenter, Sozialamt)
- Aufenthaltsrechtliche Fragen
- Beratung zu Deutschkursen (z.B. Integrationskurse)
- Arbeit und Berufsausbildung (z.B. Info zur Arbeitssuche, Anerkennung von Berufsabschlüssen)
- Kinder und Familie
- Gesundheit
- Alltagsangelegenheiten (z.B. Kontakt zu Behörden, Wohnen, Freizeit)

### **AWO Migration Advice Service for Adult Migrants (MBE)**

Migrants aged 27 and over, during the first three years of their migration, can find information and seek advice here on the following topics:

- Financial security (e.g. income, jobcentre, social security office)
- Issues relating to residence permits
- Advice on German language courses (e.g. integration courses)
- Work and vocational training (e.g. information on job hunting, recognition of professional qualifications)
- Children and family
- Health matters
- Everyday matters (e.g. dealing with authorities, housing, leisure)

### **AWO Jugendmigrationsdienst (JMD)**

Der Jugendmigrationsdienst der AWO berät Jugendliche bzw. junge Erwachsene im Alter von 12 bis 27 Jahren u.a. zu folgenden Themen:

- Anerkennung von Zeugnissen
- Ausbildungsplatz- bzw. Schulplatzsuche, Unterstützung bei Bewerbungen
- Nachholen von Schulabschlüssen
- Vermittlung in Integrations- bzw. weiterführende Sprachkurse
- Unterstützung bei Behördenangelegenheiten (z.B. Jobcenter)
- Aufenthaltsrechtliche Fragen

### **JMD (AWO Youth Migration Service)**

The JMD provides advice to teenagers and young adults aged between 12 and 27 on topics such as:

- Recognition of academic credentials
- Assistance with finding apprenticeships or school placements, and support with applications
- Completing missing school diplomas
- Placement in integration or advanced language courses
- Support with dealing with government agencies (e.g. the Jobcenter)
- Questions regarding residency status